

Health & Care Management

4/2020 · Avril 2020 · Extrait, suite manquante

TRADUCTION FRANÇAISE NON OFFICIELLE - EXTRAIT, SUITE MANQUANTE

Le reportage original a été publié en allemand dans **Health & Care Management**, revue professionnelle publiée en Allemagne. Traduction préparée pour CRETEC. Le document original reste la référence.

Health & Care Management Ausgabe 04/2020
Effizientes ID-Qualitätsmanagement



CRETEC Pressemappe

Stand: 05.2020

Seite 6 / 116

Gestion efficace de la qualité de l'identification

EXTRAIT : seule la première page du reportage (52) est fournie ; elle s'interrompt au milieu d'une phrase. La suite manque. Traduction de l'extrait, pas du reportage complet. Affirmations médicales, normes et garanties historiques conservées. Les éléments graphiques de l'éditeur, logos et publicités restent dans leur langue originale.

Identification et vérification des codes absolument sûres

Gestion efficace de la qualité de l'identification

L'assurance qualité garantie et la traçabilité complète des produits pharmaceutiques et médicaux par codes sont des obligations normalisées, indispensables à la sécurité des patients et à la sécurité juridique.

Les technologies d'identification robustes, matérielles et logicielles, éprouvées dans l'industrie, ouvrent dans les cliniques de nombreux potentiels encore inexploités d'économies, d'amélioration de la sécurité des patients et de sécurité juridique. L'assurance qualité complète est depuis de nombreuses années une obligation normalisée à l'international dans les secteurs industriels. Dans l'ensemble des technologies médicales, les directives UDI (Unique Device Identification, FDA) s'appliquent à la vérification des codes selon ISO/IEC 15415/TR29158.

La conception hygiénique optimisée de lecteurs d'identification performants assure des processus d'identification fiables avec une utilisation très simple et constitue un facteur économique important pour des flux de travail optimisés. Que les codes soient imprimés, marqués au laser, micropercutés ou gravés, un taux de lecture de près de 100 % est toujours atteint. Des boîtiers métalliques compacts et robustes, avec des indices de protection élevés, permettent de désinfecter les lecteurs sans difficulté. Ils résistent aux chocs violents d'une chute accidentelle. Le prétraitement interne des données garantit que seuls les résultats entrent dans le réseau de l'entreprise. La gamme de Cretec, par exemple, satisfait à ces exigences. Une garantie des appareils de cinq ans est également accordée : fiabilité durable et amortissement favorable.

Sans évaluation de la qualité, les



Le vérificateur universel, simple à utiliser et rapide à installer, ouvre de nouvelles applications même en environnement difficile. Il offre une puissance de calcul élevée, de manière autonome sans PC.

mauvais codes ne sont détectés qu'au moment où des difficultés de lecture apparaissent. Les erreurs dans les codes 1D, 2D, sur les étiquettes ou en marquage direct des pièces (DPM) peuvent avoir des conséquences négatives, voire graves, et entraîner des coûts dans toute la chaîne de processus. Des coûts supplémentaires résultent, par exemple, d'un nouveau marquage, de taux de lecture réduits, de rebuts ou de faux rejets, de réclamations, de recours et de demandes engageant la responsabilité, ou de problèmes de certification qualité.

L'atout : la flexibilité

Tous les vérificateurs de codes ne prennent pas en charge toutes les normes. Jusqu'ici, il existait soit des postes manuels avec PC ou

ordinateur portable, soit des systèmes complexes intégrés dans la ligne de production. VisionTube est un système de vérification autonome, complet et universel, utilisable comme poste manuel ou système en ligne, avec une utilisation et une installation simples. Cette conception offre de nombreuses applications flexibles en environnement difficile ou avec des exigences d'hygiène accrues. Le contrôle fiable de la qualité des codes s'effectue sur simple pression d'un bouton, par échantillonnage ou par déclenchement en série automatisée. L'appareil fonctionne de manière autonome sans PC et est fabriqué en Allemagne. Les résultats détaillés de la vérification permettent des mesures correctives précoces... **[L'extrait fourni s'interrompt ici.]**

Bild: Cretec

HCM | 11. Jg. | Ausgabe 4/2020

EXTRAIT UNIQUEMENT : la page de continuation manque dans l'original fourni.

TRADUCTION FRANÇAISE / ORIGINAL ALLEMAND